

moj novi minimulti



Posebni dani u jeseni

Kako se zovu živine?

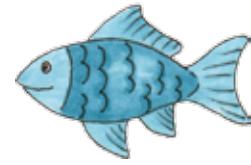
Poglej točno, premišljavaj i piši pravilnu slovu u ormarić!



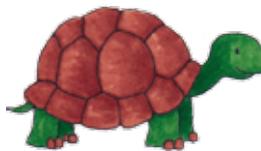
rčak



ačka



iba



orenjača

Piši početna slova
na pravo mjesto!

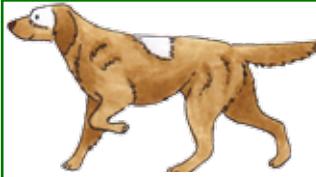
z
r p
m m
k k h



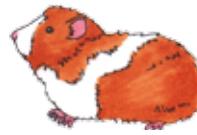
apiga



ec



ucak



orsko prase

Zaokruži dijele tijela i riči ke/koje pašu slike?



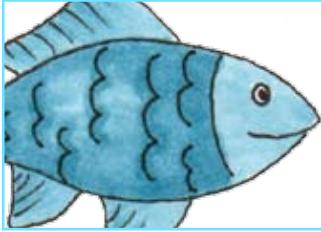
pero



kljun



rep



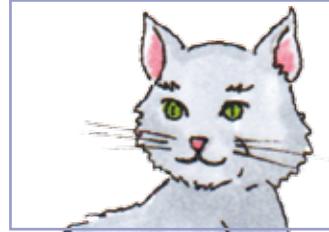
ljuska



peraja



nokat



šapa



kreljut



mustaći



Austrija slavi 26. oktobra

Pofarbaj zastavu Austrije pravilnom farbom!



Čitaj točno i napiši pravilni broj k saveznoj zemlji!

1. Gradišće
2. Štajerska
3. Koruška
4. Tirol
5. Vorarlberg
6. Solnograd
7. Gornja Austrija
8. Dolnja Austrija
9. Beč



31. oktobar - dan šparanja

Vrzi kovani euro ili cent pod jedan od ovih krugova i šatiraj ga olovkom na obadvi strani! Dobit ćeš pravu sliku od njega!



**Namoljaj sa svitlom farbom
ča/što ne stoji u pinezi i te ipak razveseli!**

srića	ljubav	igračka	prijateljstvo	putovanje na odmor
pohoditi kino	radost	slatkoća	zdravlje	mir

Piši tvoje riči:



Priča jesenskoga šešira

Čitaj točno!

Dobar dan draga dica! Ja se zovem Šešir Šiško.

Ime sam dobio po svoji gusti i neuredni vlasti. Vjetar me puše i tako letim od mjesta do mjesta.

Moj dom je svaka loza. Rado se igram u šuškovom lišću i jačim veselje jesenske jačke.

Mogao sam se s jednim šarim zmajem pogoditi, ki/koji pusti Memo u zrak. Isto kot i vi idem i ja u školu. U školi učim razlikovati stabalja, čuvati loze i živine ke/koje u nji živu. Sada moram pojti, jer opet počinje puhati vjetar i se zdižem. Ali nekate se tužiti, jer ću vas pohoditi kad zamirišu opet kostanji.



Kako se zovem? _____

Ča/Što me puše? _____

Ča/Što je moj dom? _____

Kade se igram rado? _____

S kim sam se mogao pogoditi? _____

Ča/Što se učim u školi? _____

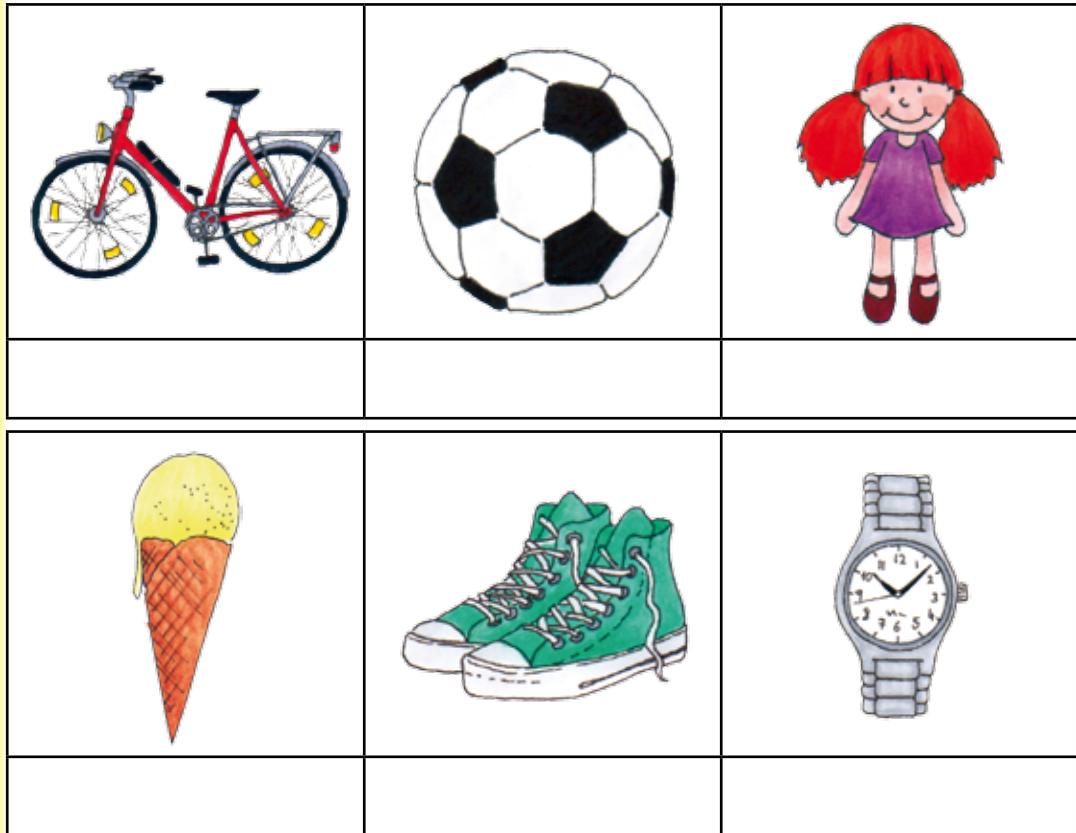


Kada ću vas opet pohoditi? _____



Pineze šparati i trošiti

Zač/Zašto ti šparaš i trošiš pineze? Piši rečenice:
Ja **šparam** pineze za ... / Ja **trošim** pineze za ...



Sada napiši rečenice u svoju pisanku:



Ja **trošim** pineze za _____.

Ja **šparam** pineze za _____.

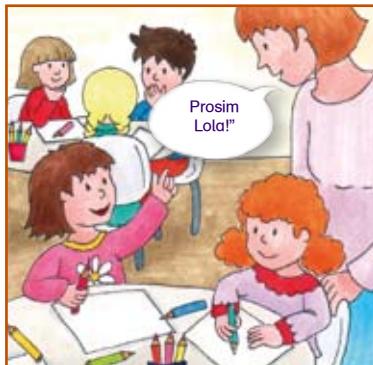
Ja ne **trošim** pineze za _____.

Ja **ne šparam** pineze za _____.

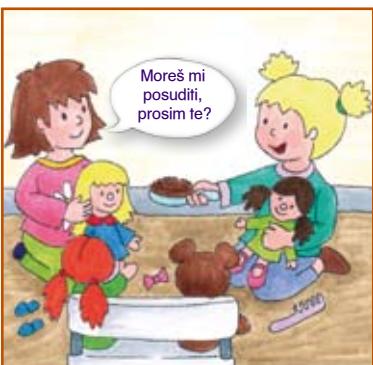
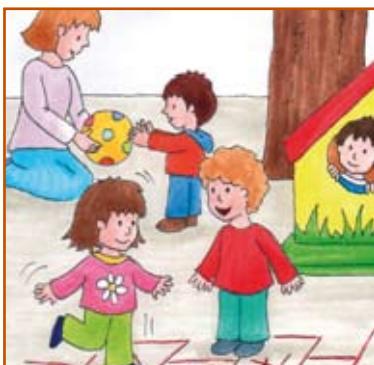


Lipo ponašanje u školi

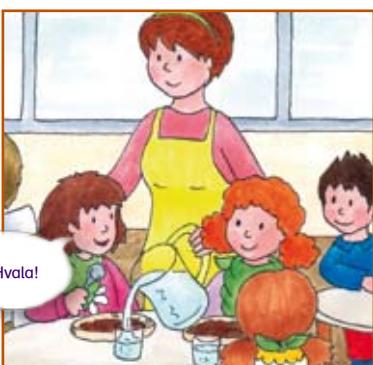
Ponašaj se i ti tako šikano, kot Lola!



Pogledaj, kako se Lola ponaša u školi! Učiteljicu pozdravi: „Dobro jutro!“. Kad u razredu nešto želi pitati, digne ruku.



Tiho ide u redu s prijatelji i prijateljicami. U školskom vrtu se igra mirno. Ne zame bez pitanja igre svojih prijateljev i veljek posluša sve, ča/što joj učiteljica veli.



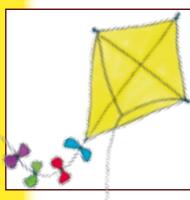
Kod objeda
šikano sidi
za stolom.

Kad mama
zatim dođe
po Lolu,
će ju učiteljica
pohvaliti.



Jesen

Pogledaj točno! Prekriži nepravilne riči!



zmaj – zmej – zmaj
zmuj – zmaj – zmij



grojze – grujze – grojze
grejze – grajze – grojze



jesen – jesun – jesen
jasen – jasam – jesen



orih – oruh – orih
orah – orih – oreh



vjetar – vjeter – vjutar
vjetar – vjotor – vjetar



viverica – veverica – viverica
vivirica – vivarica – viverica



kostanj – kastanj – kestanj
kustanj – kostanj – kastanj



Došao nam je oktobar

Čitaj tekst i razgovaraj o sadržaju!

„Došao nam je oktobar!“, vikali su ljudi po polju. Ćutile su to i živine i cijela narav/priroda.

Seljaci su potrgali vinograde i sad sa stabalja. Domaće živine su poiskale svoje tople štale, a divlje živine su se pripravile na zimski san, ptice selice su ostavile našu krajinu.

„Zač bižite od mene?“, zapita oktobar, ali ne dostane odgovor. Zatim se razljuti i uzme u ruke farbe i kist i počne pobojati/pofarbatи naturu črljenimi, žutimi i kafeckimi farbami. Ali nigdor se nije razveselio na ovi jesenski farba.

Oktobar se je još jače razljutio i poslao vjetar i godinu prik zemlje. Vjetar je nosio lišće, ko se je mrtvo leglo prik cestov, sinokošev i lozov.

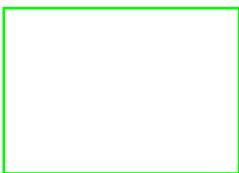
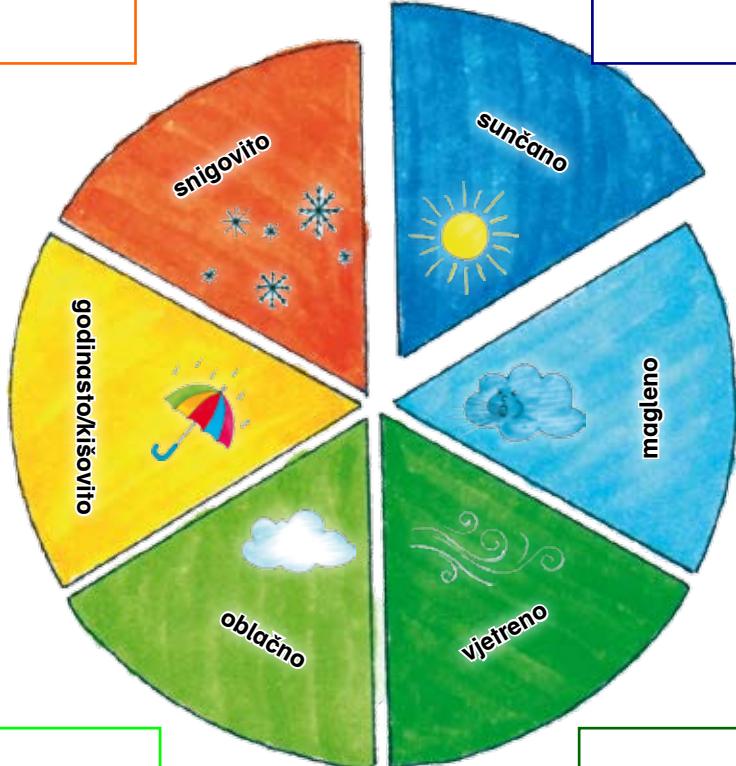
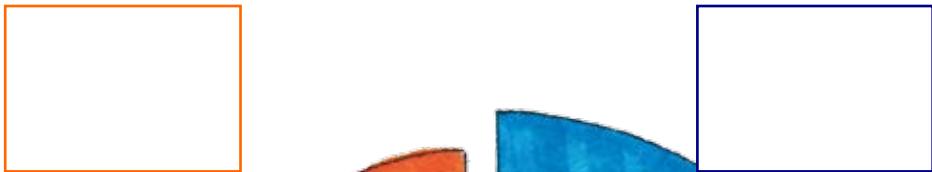
Oktobar se je sam prestrašio i rekao: „Joj, kako sam preminio cijelu narav. Sve je golo i mrtvo!“ Tužno je sjeo u neki nugao i predao svoje mjesto svojemu nasledniku novembru, ki je cijelu krajinu pokrio debelom maglom i poslao hlađan vjetar.



Vrime u oktobru

Kakovo je vreme svaki dan u oktobru?

Opažaj vrime i zalipi svaki dan jedan mali „sticker“ na odgovarajuće polje u kruglom dijagramu. Prebroji kasnije koliko puti je bilo sunčano, vjetreno, oblačno,... i napiši broj.



Temperatura u jeseni

Opažaj termometrom jedan tajdan dugo svaki dan temperaturu i zabilježi ju u tabelu.



dan	pandiljak	utorak	srijeda	četvrtak	petak	subota	nedelja
temperatura	____ °C	____ °C	____ °C	____ °C	____ °C	____ °C	____ °C

Namoljaj sada temperaturu u stupni dijagram.

Namoljaj stup tako visoko, kako visoka je temperatura svakoga pojedinoga dana.

	pandiljak	utorak	srijeda	četvrtak	petak	subota	nedelja
20°C							
19°C							
18°C							
17°C							
16°C							
15°C							
14°C							
13°C							
12°C							
11°C							
10°C							
9°C							
8°C							
7°C							
6°C							
5°C							
4°C							
3°C							
2°C							
1°C							
0°C							



kompetencije: čitati temperaturu s termometra i ju zabilježiti u tabelu, napraviti stupni dijagram s podatki tabeli, čitati informacije iz dijagrama

štart



hrčak



kucak



guska



Krava
daje mlijeko.
Podoji ju!
Prekini
kockanje!



ovce



mačka



Mačka
lovi miše.
Vozi
1 polje
dalje!



krava



korenjača



Kokoš
nese jaja.
Poberi je!
Kockaj još
jednoč!





Naša škola

Anton Leopold

1. Žuta zgrada pokraj crikve,
Gde se gaju mlade sitve,
Da se dignu iz nji klasi,
Novi kruh i novi časi.

2. To je naša lipa škola,
U njoj stoji pokraj stola
Učitelj, učiteljica,
A u škamlji sidu dica.

3. Pri zidi je črna tabla,
Na nju padu kot iz stabla
Jednoč broji, onda slove
I zadaće svenek nove.

3. Ako se i triba mučit,
Čuda znamo se naučit.
A ča znamo, to je vridnost,
Za budućnost dar i svitlost!

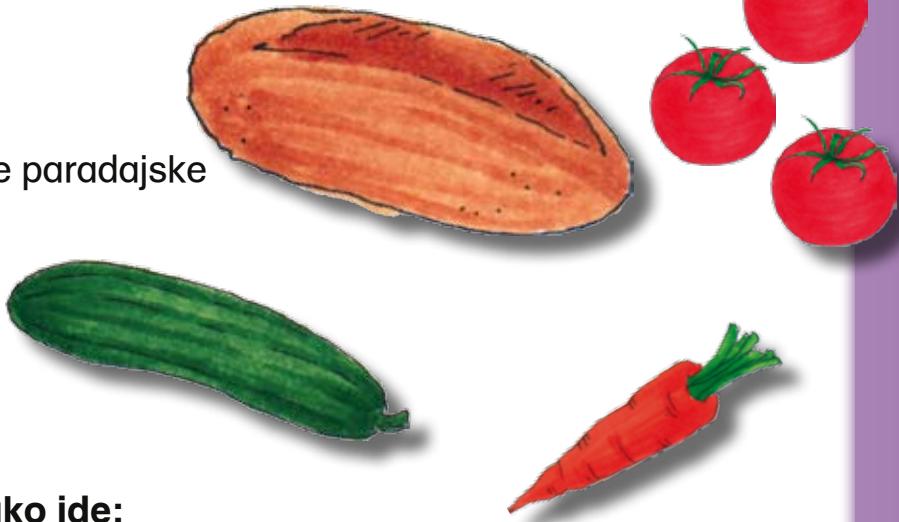


Zdrava svitiljka

Napravi svoju zdravu svitiljku!

Ti tribaš:

- baguette
- putor
- male črljene paradajske
- mrkvu
- ugorak



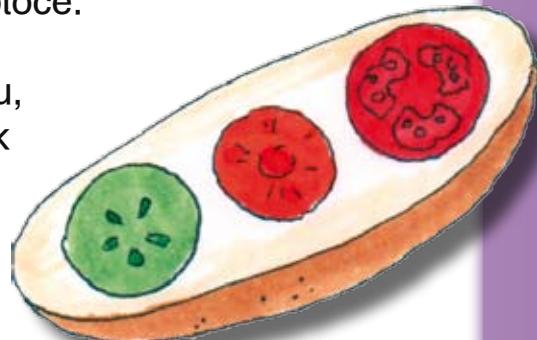
Ovako ide:

Razriži baguette u polovici i namaži ga putorom.

Operi povrće dobro.

Raspolovi paradajske i poriži mrkve i ugorak na krugle ploče.

Vrzi sada jednu paradajsku, jednu mrkvu i jedan ugorak na baguette tako, da izgleda kot svitiljka.



Dobro račenje!



Povidajka o maloj listi

Čitaj točno i premišljavaj o povidajki!

Tiha godina je padala na lozu i je prala ljetu iz stabla. Lišće se je svitilo u svi farba – nastala je jesen. Jedna mala list nije htjela pustiti svoju zelenu farbu. Tužno je jaukala i se plakala:
 «Jedan sunčeni krug sam živila, a sada moram umrati.»
 Spomenula se je na prvi susret sa svitlinom i na svoju lipu zelenu farbu. Sada, pod suzami godine, je sve izgledalo drugačije.
 «Kakov smisao je imao moj život kad je sada svemu konac?»
 Jer to je znala – s minjanjem farbe počinje umiranje.

Plać male listi je čula susjedska list: «Zač se plačeš mala list?»
 «Tako sam tužna! Jedan sunčeni krug sam živila a sada moram umrati. Bojim se smrti!»

«Smrti se ne tribaš bojati! U njoj je život. Ona jur svenek sliši k našemu žitku. Kad je vrime ovde, nas zame k sebi, kot kad bi otkinula zreli sad.»

Ne, ovo mala list nije mogla razumiti. «Kako moreš ovako govoriti?»

«Za onoga, ki ju gleda, je smrt ča/nešto velikoga i strašnoga. Ali ne za onoga, komu dojde. Umriti znači, sve pustiti. Svaki je samo to, ča/što od sebe daruje. Mi smo u protuliču i ljetu samo zato zelene listi, kad darujemo svitu zelenu svitlost sunca. Druge farbe si ostavimo za sebe. Stoprv u jeseni našega žitka se naučimo darovati dalje sve farbe, jer sve ča/što imamo je dar, ki se ne smi ostaviti za sebe. Gdo zna pustiti, ča/što je dobio, zna jednoč i samoga sebe pustiti. Zato se ne boj smrti, ona zna biti lipa – kot oslobodenje».

Mala list već ništa nije rekla. Dane dugo su obadvi šutile, tišina je i vrime zrejanja. U ovi dani je zrejala u maloj listi velika vjera. Vidilo se je na tom, da je počela minjati farbu. Sedmi dan se je konačno svitila u najlipši farba.

«Ja mislim, da smrt nije takova, kot si ju svit predstavlja. Nije umiranje, nego zrejanje. Nije važan izgled, nego život u meni. Moj život je svitlost. I ja ću konačno nastati, to ča/što sam, svitlost.»



Povidajka o maloj listi

Najdi iste listi! Glej točno i okruži je!



Prinos Instrukcija za preškola-dečaci iz obrazovanja

Posebni dani u jeseni

Europski dan jezikov

Europski dan jezikov se temelji na inicijativi Vijeća Europe (Europarat).

Cilji akcije su

- da se pridonese tomu, da se poštuju svi jezici i kulture
- da ljudi spoznaju prednosti jezičnoga znanja
- da se podupira individualna većjezičnost
- da ljudi u Europi spoznaju
da je učnja jezikov doživotan projekt

Uza to je Dan jezikov impulz za očuvanje bogatoga jerbinstva 200 europskih jezikov. Dan europskih jezikov je upeljan 2001. ljeta, u Ljetu europskih jezikov. Većjezičnost se i nadalje neka intenzivno podupira. Zato se spomenuti dan svečuje svako ljeto 26. septembra. Prilikom Europskoga dana jezikov organiziraju širom Europe bezbroj priredab, početo od akcijov za dicu, prik programov na radiju i u televiziji sve do jezičnih tečajev i spravišćev. Tako i u Austriji, kade svaki dan govori oko 128.000 ljudi u jednom od ukupno sedam priznatih manjinskih jezikov, med njimi su i gradićanskohrvatski i ugarski jezik. Ljetošnji dan jezikov stoji pod geslom „Dica otkrivaju jezike“.



Posebni dani u jeseni

Europski dan jezikov

A) Čitajte informacije na strani 18 i odgovarajte na pitanja:

Kada se svečuje Europski dan jezikov?

Pod kim/kojim geslom стоји лјетошњи дан језикова?

Ča/Što su cilji ovoga dana/ove akcije?

Kada je upeljan ov dan?

Koliko ljudi u Austriji govori u jednom priznatom manjinskom jeziku?

B) Razgovarajte u razredu:

Koje/Ke jezike vi govorite?

Koje/Ke jezike govoru vaši roditelji?

Ča/Što znači većjezičnost za vas?

Koje/Ke jezike bi se rado naučili, ako bi imali mogućnost?

Kako ćete vi svečevati Europski dan jezikov?



Posebni dani u jeseni

Svitski dan živin

Svitski dan živin (ili: Svitski dan zaštite/branjenja živin) je medjunarodni dan, koji/ki se svečuje 4. oktobra svakoga ljeta. Ov dan je posvećen blagostanju živin i važnosti svih živin za život na zemlji.

Za svitski dan živin se je proglašio **4. oktobar**, ar se toga dana svečuje Sv. Franjo Asiški, ki je zaštitnik/branitelj živin.

Živine imaju različna životna mjesta:

- u zraku
- na zemlji
- u vodi
- pod zemljom
- u lozi
- na sinokoši
- na seljačkom dvoru
- u stanu
- u zoološkom vrtu



Koje/Ke živine vi poznate? Kade one živu?

Neke živine su hasnovite,
jer su izvori sirovina ili na ki/koji
drugi način u službi čovjeka.



Koje/Ke živine nam daju:

jaja, vunu, perje, kožu, mliko,
sir, jogurt, meso, kobasice, mast?

Posebni dani u jeseni

Svitski dan živin

U zoološkom vrtu živu živine u različni mjesti stanovanja:

- a) U ogradjeni areali pod vedrim nebom se živine slobodno giblju. Širok pojas pjeska ili jarak pun vode luči živine od pohodnikov.
- b) Neke živine moraju živiti u gajba.
Zač/Zašto? Mora li biti gajbov?
- c) Akvarijum je posuda za ribe i različne vodene živine.
- d) Terarijum je posuda za korenjače, gušćere ili kače.
U ovakovoj posudi ljudi kanu kopirati prirodnu životnu okolicu ovih živin: pustinju, skaline i kišnu prašumu.

Zač/Zašto se živine držu u zoološkom vrtu?

Kade su naravne životne okoline ovih živin?

Napravite tabelu!

Zamite napomoć stručne knjige ili internet!

Živina	kontinent i/ili prirodna životna prostorija (npr. prašuma, pustinja,...)	smještenje u zoološkom vrtu
lav		
krokodil		
elefant		
tigar		
delfin		
kenguru		

Klepeto slavi svoj rodjendan



Mali Milo

Memo ima rođendan. Dostao je kucka.

Zove se Milo.

Memo i Milo se idu svaki dan šetati.

Oni se rado igraju skupa.

Mama će ga krmiti.

Kuma Lili će ga kupati i češljati.

Milo se veseli, kad su svi ljubezni.

Počaraj riči ovako: **Mama - Memo - Milo - Lili**

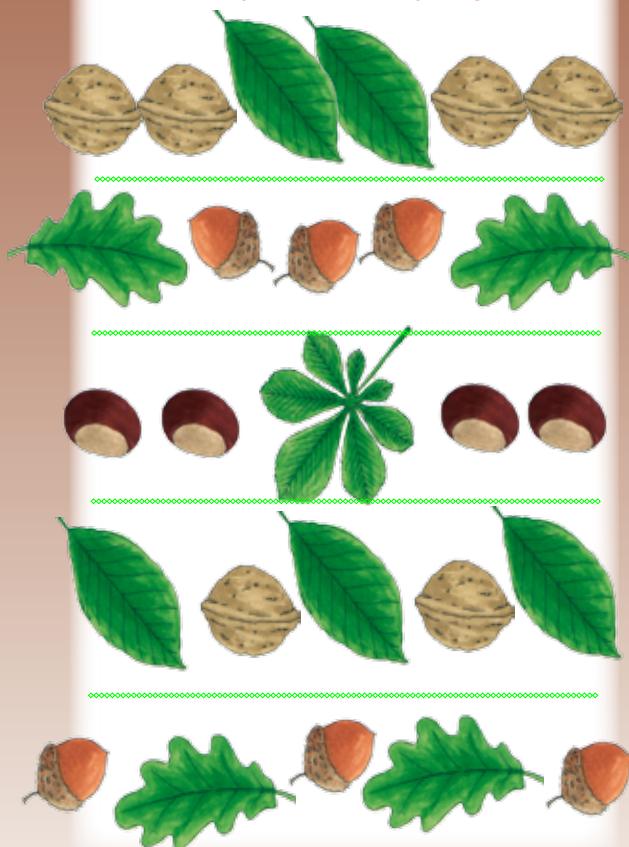


Čitaj dalje u drugom izdanju!

Jesenske mustre

Sabiraj kostanje, orihe, želude i njivo lišće.

Pomeći sljedeće mustre i je dogotovi.



Kazalo

Kako se zovu živine?.....	2
Austrija slavi 26. oktobra.....	3
31. oktobar - dan šparanja.....	4
Priča jesenskoga šešira.....	5
Pineze šparati i trošiti.....	6
Lipo ponašanje u školi.....	7
Jesen.....	8
Došao nam je oktobar.....	9
Vrime u oktobru.....	10
Temperatura u jeseni.....	11
Kockaj se!.....	12
Kockaj se!.....	13
Naša škola.....	14
Zdrava svitiljka.....	15
Povidajka o maloj listi.....	16
Povidajka o maloj listi.....	17
Europski dan jezikov.....	18
Europski dan jezikov.....	19
Svitski dan živin.....	20
Svitski dan živin.....	21
Klepeto slavi svoj rođendan.....	22
Mali Milo.....	23
Jesenske mustre i kazalo.....	24



Vlasnik i izdavač / Medieninhaber und Herausgeber: © 2017. HNVŠ
Narodna visoka škola gradišćanskih Hrvatov - <http://www.vhs-croates.at>
VHS der bgl. Kroaten, 7000 Eisenstadt, Marktstraße 3, Technologiezentrum



Odgovorno uredništvo: Bognar Maria, Bunyai Štefan, Buranits Helene, Mersich Mirjam,
Polgar Monika, Schweiger Peter, Sinkovits Elke, Varga Marlen

Lektorica: Zrinka Kinda, Koordinatorica: Vukman-Artner Karin

Ilustracije: Gabriel Jasmine - Layout i slogan: Bunyai Štefan

Opođ minimulti digital: <http://www.bildungsserver.com/schulen/minimulti/default.htm>

Poštanski ured ishadjanja: 7000 Željezno, Tiskara: Wograndl Druck, 7210 Matrštof

Izjava polag Zakona o mediji: „moj novi minimulti“ je časopis za školare/školarice u Gradišću.

Erklärung gemäß Mediengesetz: „moj novi minimulti“ ist eine Zeitschrift für SchülerInnen im Burgenland, verfasst in kroatischer Sprache. Gefördert vom Bundeskanzleramt aus Mitteln der Volksgruppenförderung.

minimulti
digital

